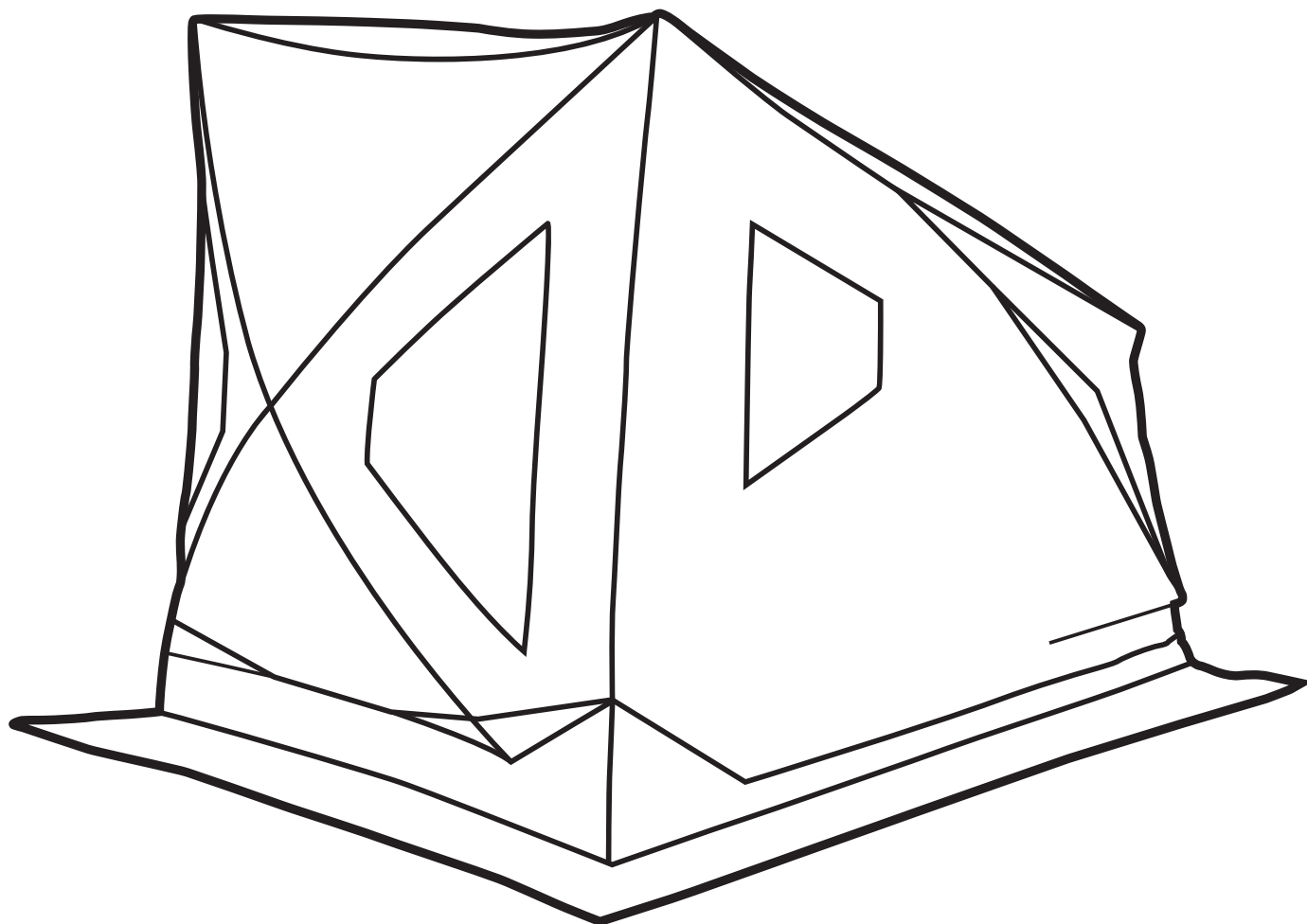




Operator's Manual

EVO 1, EVO 1iT Crossover Shelter

FRANÇAIS ENGLISH



MODEL #22100, #25501

Get parts online at
www.GetEskimo.com



21981
ECN # 11182
REV2: 05/17/2016
©Copyright 2016 Ardisam, Inc.
All Rights Reserved.

INTRODUCTION

Eskimo® Ice Shelters are engineered with the ice fisherman in mind. We make quality and durability our priority, and we appreciate your purchase of one of our ice shelters. Follow these simple instructions and your ice shelter will provide you many years of trouble-free enjoyment. Save these instructions for future reference. If for any reason you have a problem with your product, **DO NOT return to the retailer**, contact the Eskimo® customer service department at **1-800-345-6007 or by email at info@geteskimo.com** for assistance. Congratulations on your investment in quality. Ardisam, Inc. reserves the right to change or alter this manual without notice.

CONTENTS

Introduction	2
Registration	2
Important Safety Precautions	3
Assembly	4-6
Shelter Skin Installation	6-7
Set-Up and Take-Down Instructions.....	8
Parts.....	9-10
Long-Term Storage	11
Troubleshooting and Repair.....	11
Warranty	12

REGISTRATION AND SERVICE

Record the product model number and serial number in the space provided for easy reference when ordering parts or requesting technical support. You can register your warranty online by visiting www.GetEskimo.com, or by mailing it to: Ardisam, Inc., 1160 Eighth Avenue, Cumberland, WI 54829. For service questions, call our customer service department at (800) 345-6007 Mondays through Fridays from 8 a.m. to 5 p.m. CT. Warranty is valid only if the completed registration card is received by Ardisam, Inc. within 30 days of purchase.

OWNERSHIP RECORDS		
Place of Purchase:		
Place of Purchase Address:		
City:	State/Province:	Zip Code/Postal Code:
Model Number:		Serial Number (found next to warning tag):
Date of Purchase:		
Notes:		

This manual may contain information for several models. Read and keep this manual for future reference. This manual contains important information on SAFETY, ASSEMBLY, OPERATION, AND MAINTENANCE. The owner must be certain that all the product information is included with the unit. This information includes the MANUAL, the REPLACEMENT PARTS and the WARRANTIES. This information must be included to make sure state laws and other laws are followed. This manual should remain with the unit even if it is resold.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

This shelter is made with flame resistant fabric which meets CPAI-84 and SOR 90-245 specifications. It is not fire proof. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the shelter fabric may render the flame resistant properties ineffective.

Fuel-based heat sources burn oxygen and emit carbon monoxide (an odorless, colorless, poisonous gas). Breathing carbon monoxide can cause headaches, drowsiness, nausea, dizziness, confusion and eventually death. Use caution with heaters. Be sure you have adequate fresh ventilation, including open windows and doors. All vents must be opened when using fuel-based heaters in your shelter.

- Do not use candles, matches or open flames of any kind in or near an ice shelter.
- Do not cook inside the shelter.
- Exercise extreme caution when using fuel-powered lanterns or heaters inside a tent. Use battery-operated lanterns whenever possible.
- Do not refuel lamps, heaters or stoves inside a tent.
- If you are fishing and falling asleep intermittently, turn off all lanterns and heaters.
- Do not smoke in shelter.
- Do not store flammable liquids inside of the shelter.

WARNING

READ, UNDERSTAND AND FOLLOW ALL ASSEMBLY, SAFETY, SET-UP & USE INSTRUCTIONS PROVIDED BEFORE USE. FAILURE TO FOLLOW ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

DO NOT USE OPEN FLAME HEATERS IN YOUR ICE SHELTER.

WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC. THIS TENT IS MADE WITH FABRIC THAT MEETS CPAI-84 AND SOR 90-245 SPECIFICATIONS FOR FLAME RESISTANCE. IT IS NOT FIRE PROOF. THE FABRIC WILL BURN IF LEFT IN CONTINUOUS CONTACT WITH ANY FLAME SOURCE.

DUE TO TRAFFIC ON LAKES, ICE FISHING CAN BE HAZARDOUS AT NIGHT. IF YOU CHOOSE TO FISH AT NIGHT OR IN CONDITIONS WITH POOR VISIBILITY, BE SURE TO TAKE PRECAUTIONS.

NEVER LEAVE THE ICE SHELTER UNATTENDED.

SECURELY ANCHOR THE ICE SHELTER TO THE ICE IN HIGH WIND CONDITIONS.

WARNING

WARNING INDICATES A HAZARD WHICH, IF NOT AVOIDED, COULD RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY TO PERSONNEL AND/OR PROPERTY DAMAGE.

CAUTION

CAUTION INDICATES YOUR EQUIPMENT CAN BE DAMAGED IF THE SAFETY INSTRUCTIONS THAT FOLLOW THIS SIGNAL WORD ARE NOT OBEYED.

IMPORTANT

INDICATES HELPFUL INFORMATION FOR PROPER ASSEMBLY, OPERATION, OR MAINTENANCE OF YOUR EQUIPMENT.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

TOOLS NEEDED:

- (2) 7/16" Wrenches
- Phillips head screwdriver
- Cordless drill (optional)

ASSEMBLY NOTES:

- *This ice shelter should be assembled in a garage or basement setting due to the time and length of assembly. Identify and familiarize yourself with all parts and hardware before assembly. Allow 1-2 hours for assembly.*
- *The use of a cordless drill with a socket will make assembly of your ice shelter much quicker. Be sure to set the drill speed on low so you do not over tighten any nut and bolt combination.*
- *If a tracking kit is purchased with the shelter it should be mounted to the sled before assembly of the ice shelter for convenience.*



IMPORTANT ASSEMBLY TIP

DO NOT FULLY TIGHTEN ANY NUT AND BOLT COMBINATION UNTIL INSTRUCTED IN LATER NOTES. THIS WILL HELP WITH HOLE ALIGNMENT FOR ALL PARTS.

1. [FIGURE 1]

Assemble seat loop (#21970) to plastic sled using (2) ¼ - 20 x 1½ bolts (#48240), (2) Nyloc nuts (#67538), (4) ¼" washers (#48261).

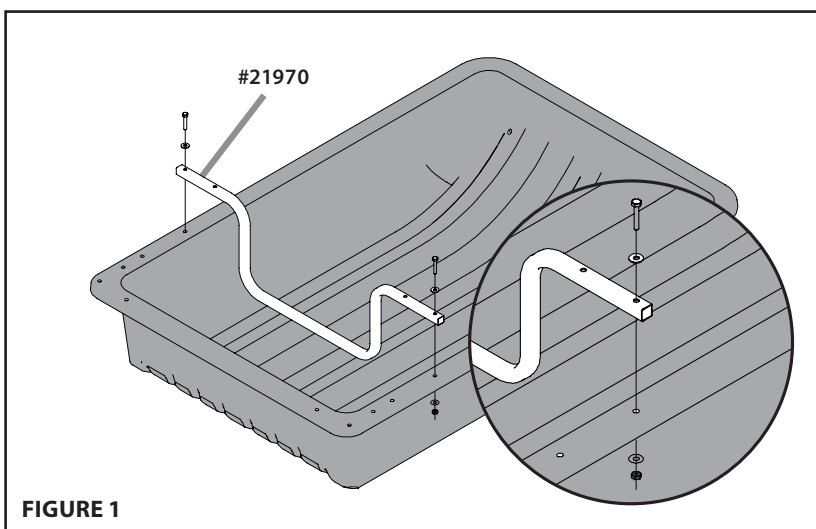


FIGURE 1

2. [FIGURE 2]

Assemble front support (#21968) and (2) tube supports (#21971) to sled and seat loop (#21970) using (4) ¼ - 20 x 2¼ bolts (#48271), (4) Nyloc nuts (#67538), and (8) ¼" washers (#48261).

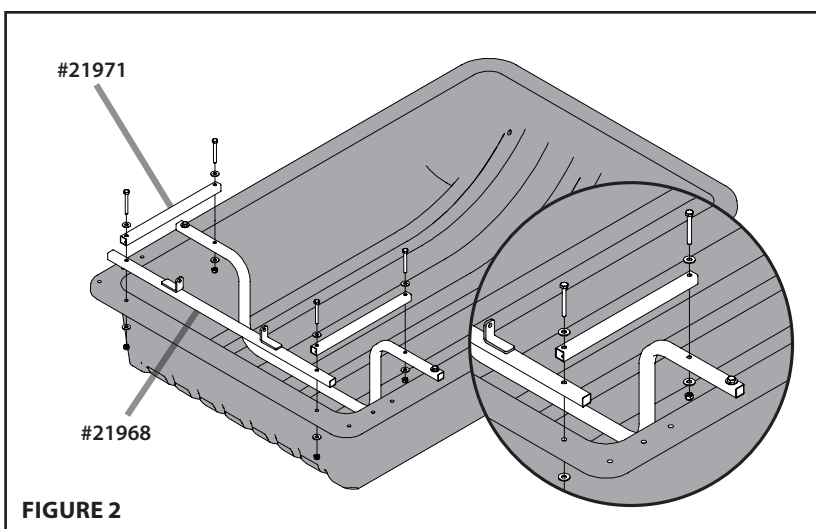


FIGURE 2

3. [FIGURE 3]

Assemble seat platform (#21969) to front support (#21968) using (2) ¼ - 20 x 1¼ bolts (#8909), (2) Nyloc nuts (#67538), (4) ¼" washers (#48261), and (2) nylon washers (#16298). **NOTE: Nylon washers (#16298) are to be used between the seat platform and front support to reduce friction and wear on parts.**

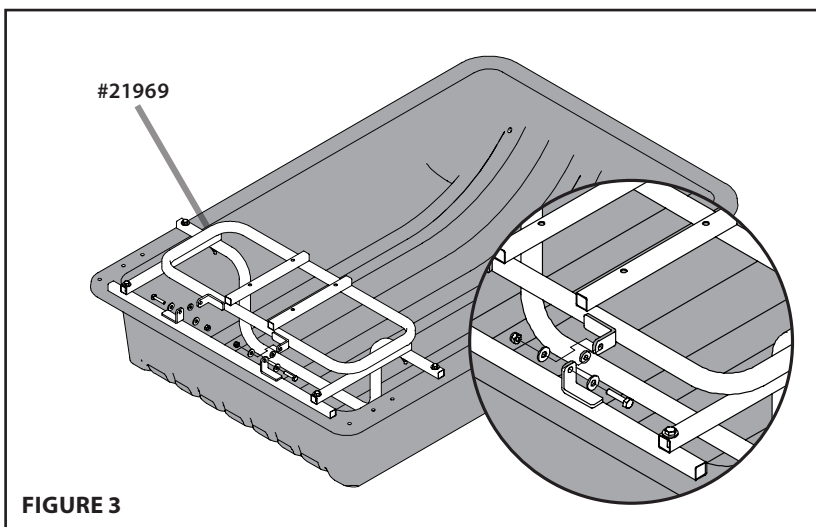


FIGURE 3

4. [FIGURE 4]

Assemble swivel versa mount (#15016) to seat platform (#21969) using (4) ¼ - 20 x 1½ bolts (#48240), (4) Nyloc nuts (#67538), and (8) ¼" washers (#48261). **NOTE: Insert bolts thread-down as shown in Figure 4.**

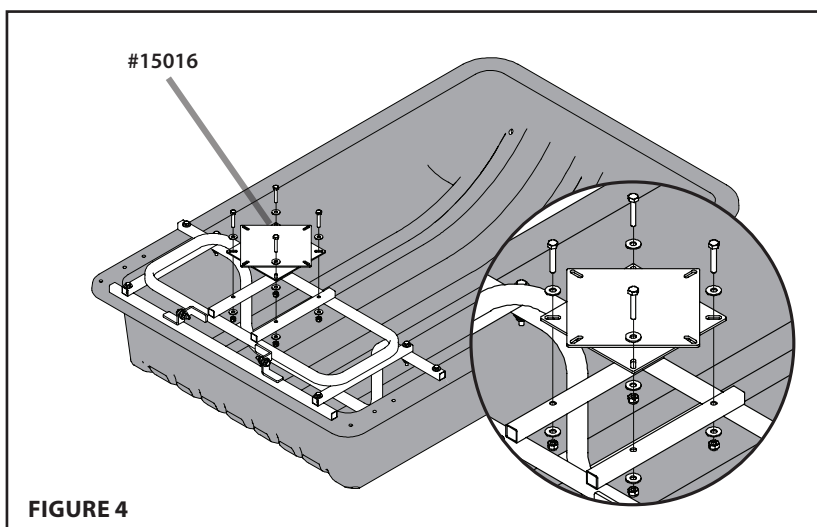


FIGURE 4

VERSA SEAT INSTALLATION

5. [FIGURE 5]

Assemble seat versa top (#15004) to swivel versa mount (#15016) using (4) ¼ - 20 x 1½ bolts (#48240), (4) Nyloc nuts (#67538), and (8) ¼" washers (#48261). **NOTE: Insert bolt thread-up through swivel plate and seat as shown in Figure 5.**

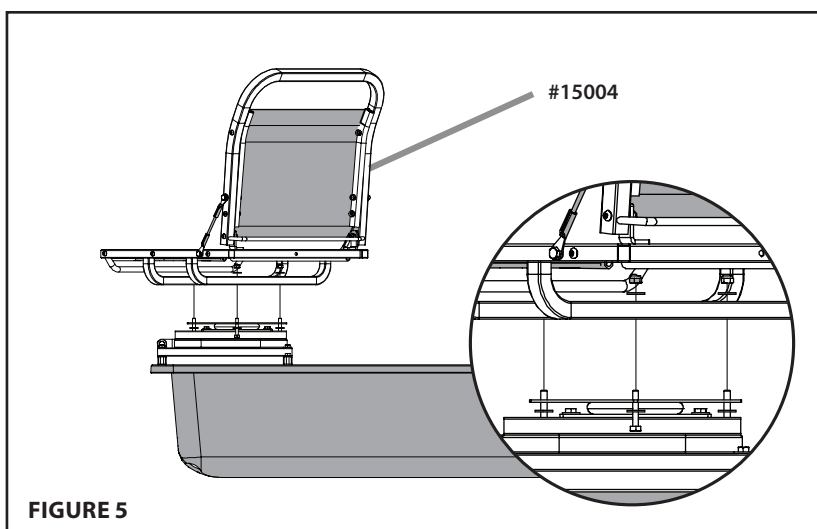


FIGURE 5

FRAME POLE INSTALLATION

6. [FIGURE 6]

Assemble hinge (#21980) to sled using (2) ¼ - 20 x 1" bolts (#69345), (2) Nyloc nuts (#67538), and (4) ¼" washers (#48261). Use the same hardware to assemble the opposite side hinge.

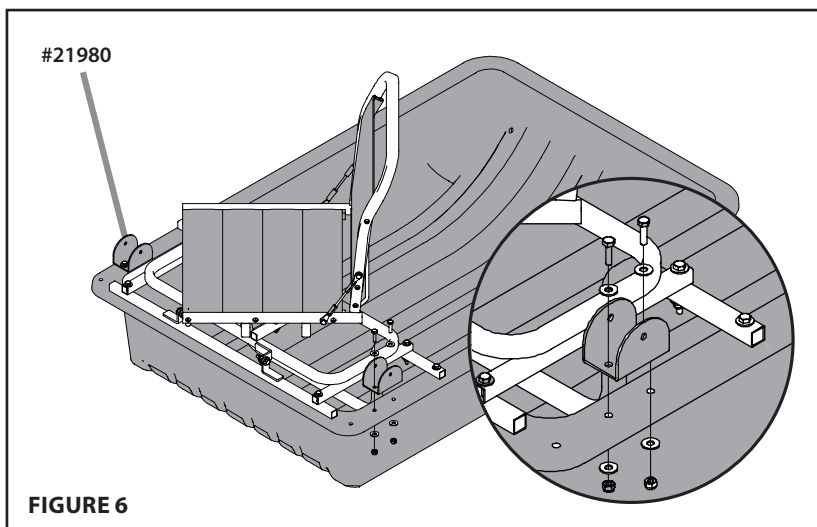


FIGURE 6

7. [FIGURE 7]

Assemble pocket pole cap (#68060) to frame pole (#15519). Push pole cap onto the end of the frame pole—the hole pattern on both parts must line up. Using (2) ¼ - 20 x 2 ¼" PTH (#69279), and (2) Nyloc nuts (#67538), assemble part (#15519) frame pole and part (#21980) hinge as shown in Figure 7.

* You may now tighten all hardware used during this portion of the assembly.

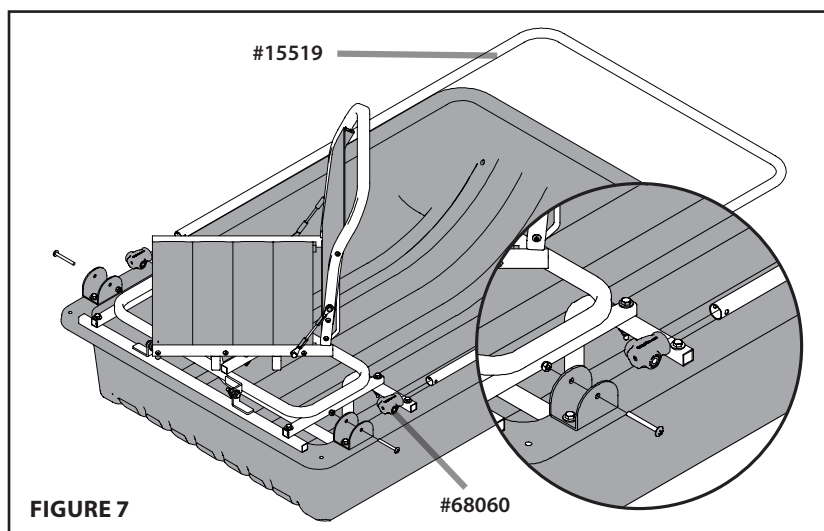


FIGURE 7

SUPPORT POLE INSTALLATION

8. [FIGURE 8]

Clip the back support pole (#21973) to the center of the frame pole (#15519) and insert swaged end of the back support pole into hole located on the back-center lip of the plastic sled.

NOTE: Part (#21973) back support pole must be used for proper function of the shelter.

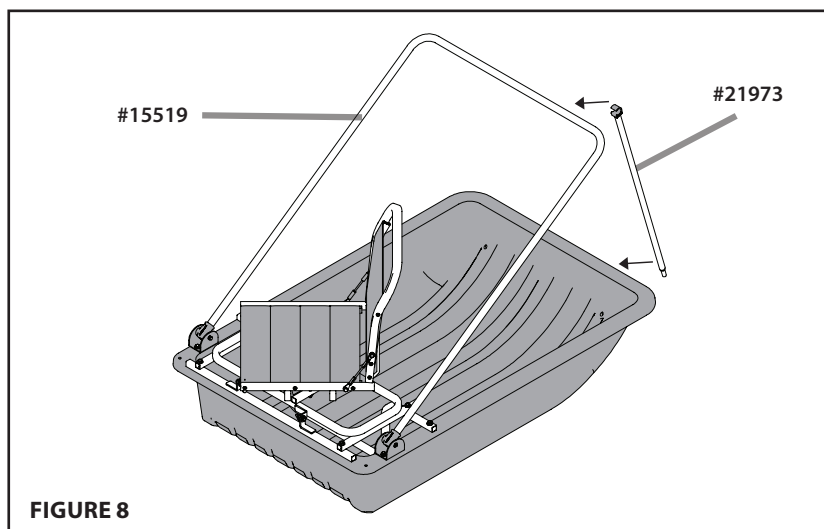


FIGURE 8

SHELTER SKIN INSTALLATION

NOTE: Locate skin assembly (#21943 / #23065) in plastic bag. Remove from the bag and unroll. Within the rolled skin you will find (2) high wind poles (#22613) and a pouch of ice anchors. Save these for the set-up section of this manual.

9. [FIGURE 9]

Locate the front panel of skin assembly (this will have a large Eskimo logo and 2 large trapezoidal windows), then pull the hub strap until the shelter panel pops open. Repeat the process for the top roof panel.

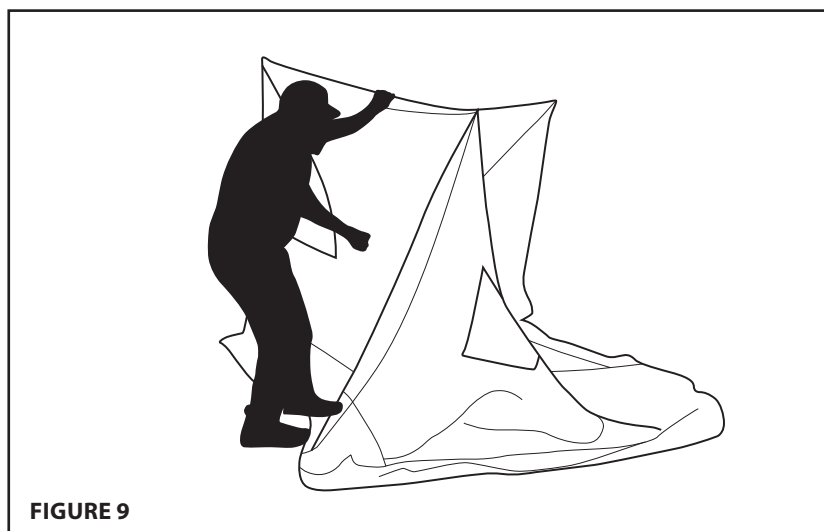


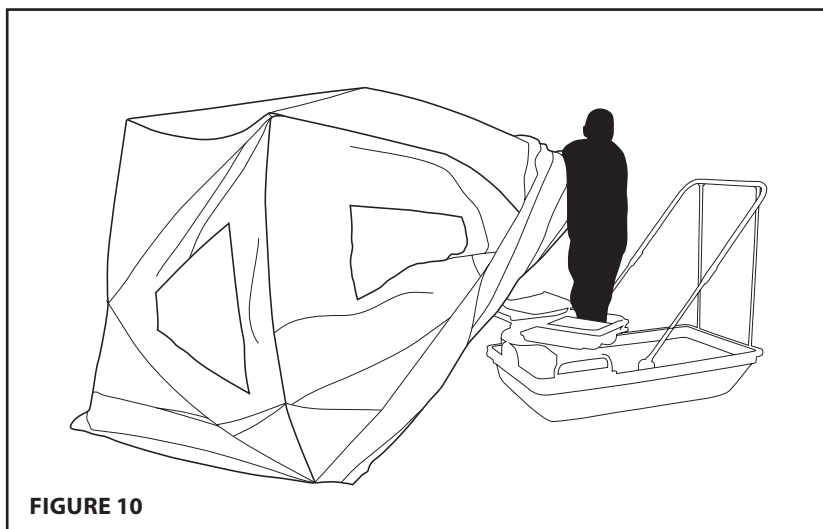
FIGURE 9

10. [FIGURE 10]

With both hub panels open, lift the rear of the top panel and pull the shelter skin over the assembled sled and pole assembly.

11. [FIGURE 11]

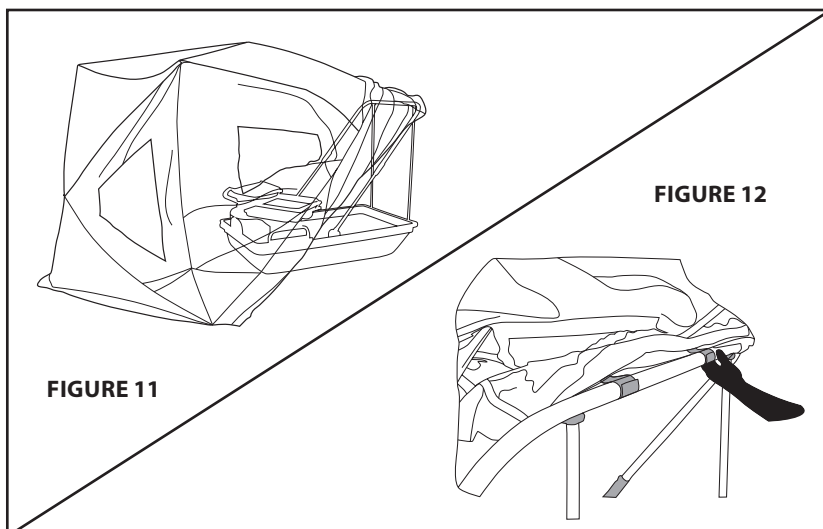
Rest the rear of the top panel on assembled frame pole assembly.



12. [FIGURE 12]

Attach the skin assembly to the frame pole assembly using the velcro straps sewn at the rear of the top panel seam. There will be (4) individual velcro attachments at this location [(2) at center, and (2) at the corners)].

NOTE: Once the skin is attached to the frame pole assembly, make sure all the fabric panels are laying flat and the skin assembly is centered in front of the sled.



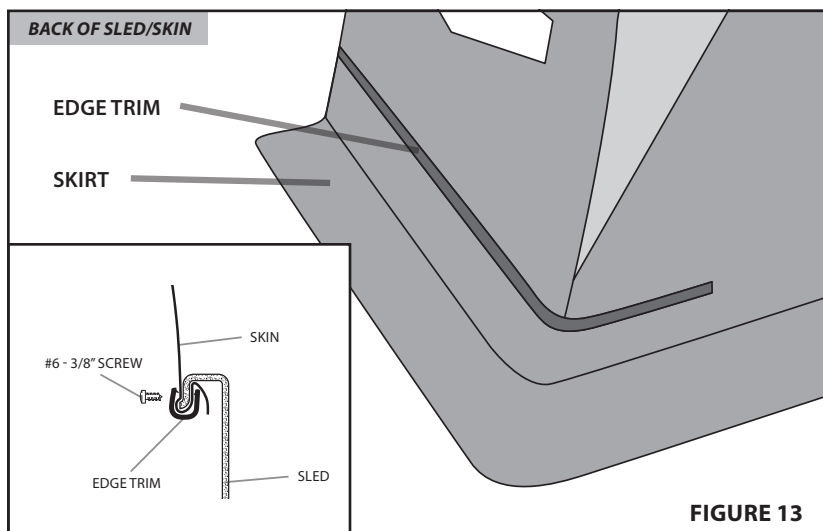
EDGE TRIM ATTACHMENT

13. [FIGURE 13]

Locate the center of the edge trim (#22253) by folding it in half. Next, locate the center rear of the shelter along the sled lip and attach the edge trim center at that center point.

Be sure to keep the skin taut as you work the remainder of the edge trim into place around the sled corners.

Screw in place with (12) 6 x 3/8 screws provided, spaced evenly along the length of the edge trim.



SETUP & TAKEDOWN INSTRUCTIONS

Step 1 • [FIGURE 14]

Flip the seat up away from the tub and out of the way.

Step 2 • [FIGURE 15]

Raise the framework out of the tub and pop-out the front panel hub.

CAUTION

BE CAREFUL NOT TO SNAG ANY FRAMEWORK DURING THIS POP-OUT PROCESS. FAILURE TO DO SO COULD CAUSE DAMAGE TO THE SHELTER SKIN.

Step 3 • [FIGURE 16]

Pop-out the roof panel hub.

Step 4 • [FIGURES 17 & 18]

Enter the shelter and raise the hinged frame pole (#15519), then install the back spreader support pole (#21973).

Step 5 • [OPTIONAL]

Install high wind poles (#22613) into the front (top and bottom) corners of the shelter. **NOTE: Pockets for the wind poles are marked with reflective patches.**

Step 6 • [FIGURE 19]

Anchor the shelter to the ice using provided ice anchors, drilling them through the grommet sewn into the skirt in the sequence shown in **Figure 19**.

FIGURE 14

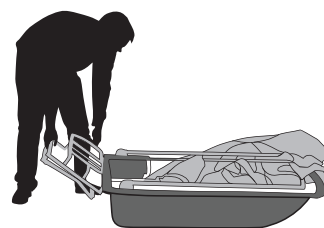


FIGURE 15



FIGURE 16



FIGURE 17

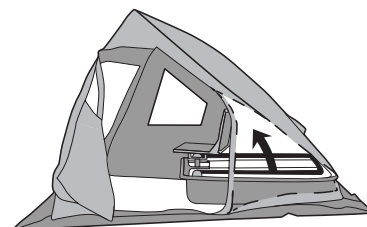


FIGURE 18

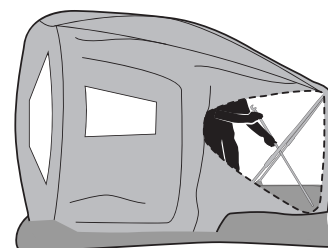
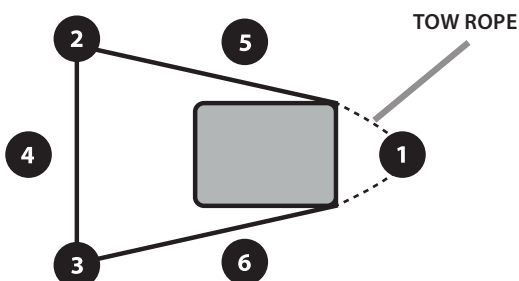
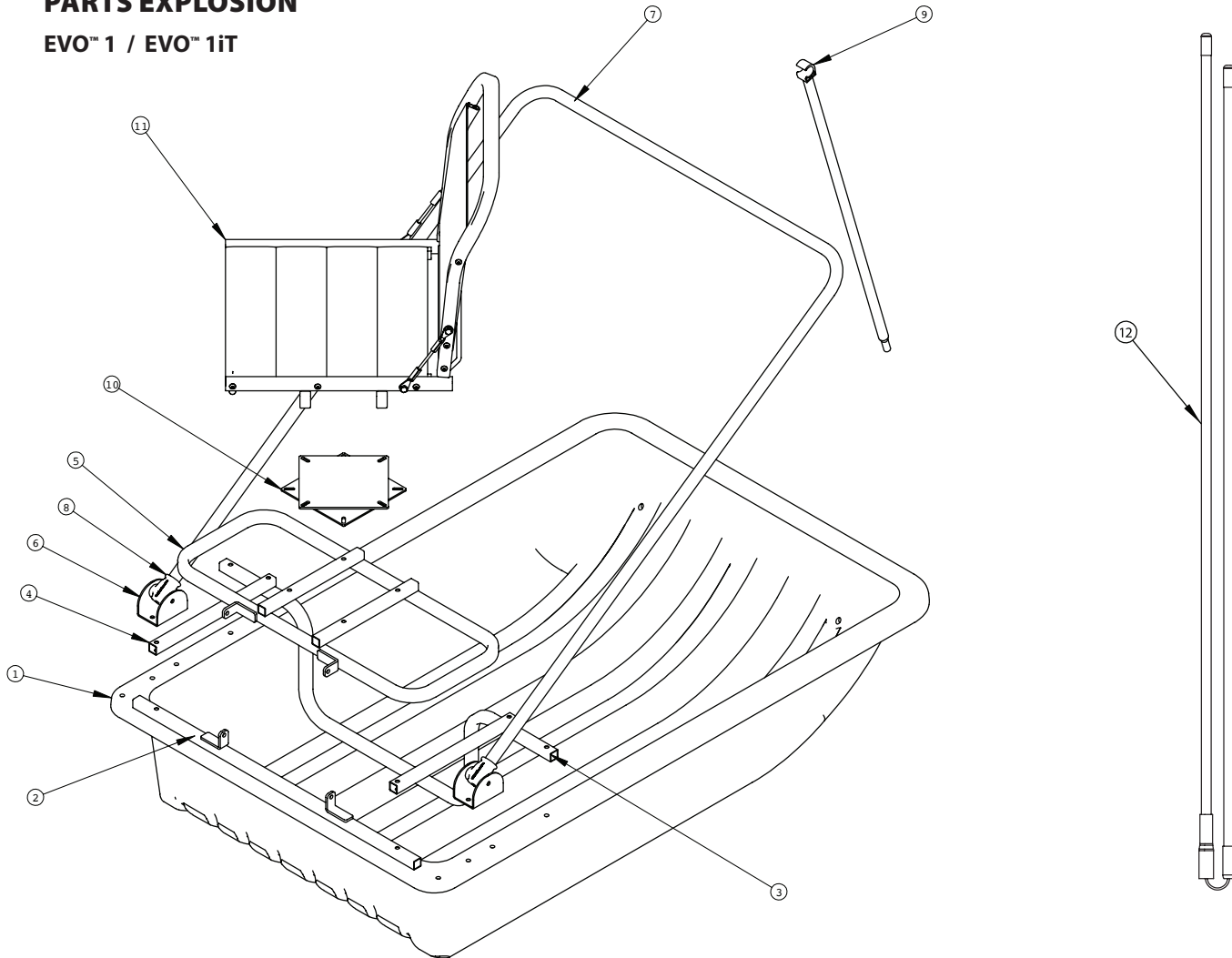


FIGURE 19



PARTS EXPLOSION

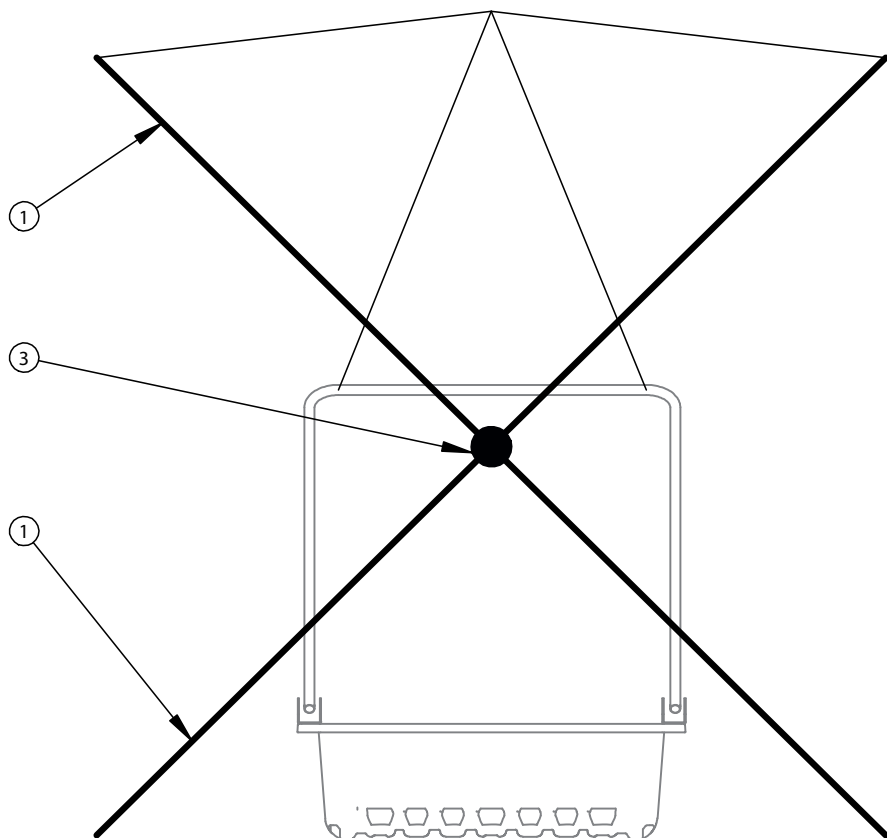
EVO™ 1 / EVO™ 1iIT



EVO™ 1 PARTS LIST

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	SLED ONE MAN	15502	1
2	ASSEMBLY FRONT SUPPORT 22100	21968	1
3	SEAT LOOP 22100	21970	1
4	TUBE SUPPORT 11.75 IN	21971	2
5	ASSEMBLY SEAT PLATFORM 22100	21969	1
6	HINGE CROSSOVER	21980	2
7	POLE ALUMINUM 46 X 32.5 IN	15519	1
8	CAP POCKET POLE HINGE	68060	2
9	POLE SUPPORT BACK 22100	21973	1
10	SWIVEL VERSA MOUNT	15016	1
11	SEAT VERSA TOP	15004	1
12	ASSEMBLY POLE COLLAPSIBLE 64 IN	22613	2

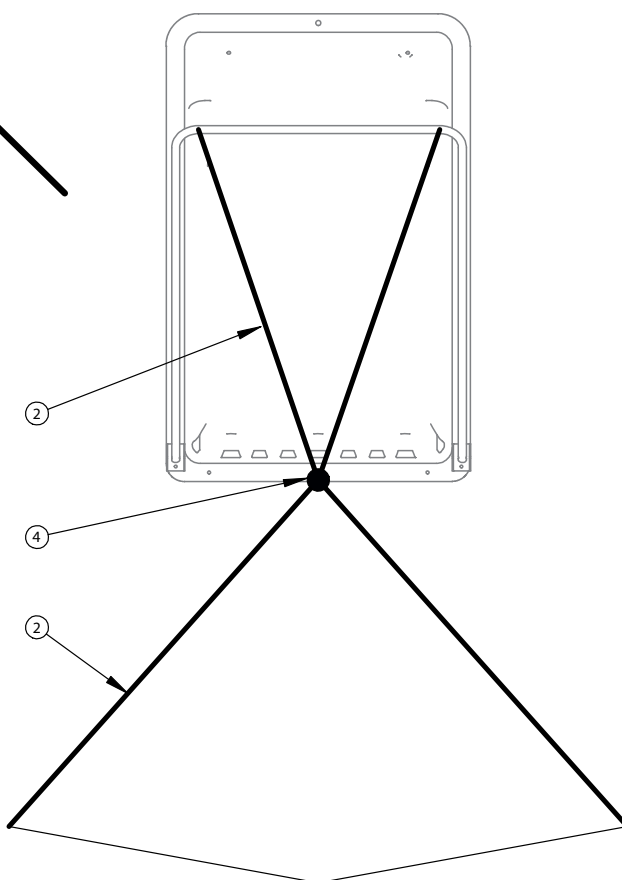
ITEMS BELOW NOT SHOWN			
-	WASHER ¼" FLAT ZINC	48261	40
-	NUT ¼-20 HNYLK ZN	67538	22
-	BOLT ¼-20 X 1" HHCS GR5 ZN	69345	4
-	BOLT ¼-20 X 2-1/4" PTH ZN	69279	2
-	ROPE ¼" X 8" TWISTED BLK	67589	1
-	SCREW 6 X 3/8" PTHA ZN	69629	12
-	EDGE TRIM ¼ IN CUT TO 50 INCH	22253	1
-	BOLT ¼-20 X 1 ½" HHCS GR5 ZN	48240	10
-	BOLT ¼-20 X 2 ¼" HHCS	48271	4
-	WASHER 6 X 15 X 3 MM BLK NYLON	16298	2
-	POUCH OF ICE ANCHORS	18722	1



FRONT VIEW

**EVO™ 1 / EVO™ 1iT
HUBS/POLES PARTS LIST**

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	POLE FIBERGLASS 49.50 IN X 10.00 MM	21984	4
2	POLE FIBERGLASS 48.25 IN X 10.00 MM	21985	4
3	ASSEMBLY HUB BALL AND SOCKET TYPE W/RW	10091	1
4	ASSEMBLY HUB BALL AND SOCKET CROSSOVER 1	21983	1
—	SKIN ASSEMBLY COMPLETE ESKIMO 22100	21943	1
—	SKIN ASSEMBLY COMPLETE ESKIMO 25501	23065	1



TOP VIEW

LONG TERM STORAGE TIPS

Always make sure your ice shelter is completely dry before storing for long periods of time. Storing your ice shelter when damp or wet may cause mold and mildew damage.

- Remove skin from ice shelter sled and frame.
- Clean all salt, moisture and debris from your shelter skin, sled and poles. Wipe down poles with a wet rag.
- Store skin, poles and sled in a cool, dry place away from rodents.

SERVICE, TROUBLESHOOTING, AND REPAIR

Service Information

At Ardisam, we build quality and durability into the design of our products; but no amount of careful design by us, and careful maintenance by you, can guarantee a repair-free life for your unit.

We will always be glad to answer any questions you have, or help you find suitable assistance.

ORDERING REPAIR PARTS

Parts may be obtained from the store where your auger was purchased or by calling Ardisam customer service at the number listed below. To order from the factory, call, e-mail, or order online at www.GetEskimo.com:

Eskimo®
A Division of Ardisam, Inc.
1-800-345-6007
E-mail: info@geteskimo.com

Please include the part numbers, part description, quantity, model number and serial number.



EVO™ 1 / EVO™ 1iT

Warranty Terms and Conditions

PRODUCT WARRANTY: 1-YEAR LIMITED WARRANTY

Ardisam, Inc., warrants this Eskimo® EVO™ 1 under a one-year limited warranty to be free from defects in materials or workmanship or both for a period not exceeding twelve consecutive months from the date of original purchase by the first retail consumer or commercial end user. "Consumer use" means personal recreational use by a retail consumer. "Commercial use" or "commercial application" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once a product has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use product for purposes of this warranty. This warranty does not cover cracked windows, tent tears, or bent poles due to use in high wind, inclement weather conditions, unattended use or uses other than those listed in the owner's manual. This warranty applies to the original owner that provides a proof of purchase of the shelter. The warranty is not transferable. The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the twelve month consecutive period thereafter. Any unit used in a commercial application is covered for a period of 90 days after purchase. For the warranty to be valid, the product must be registered online at www.GetEskimo.com, or the warranty card must be filled out and received by Ardisam, Inc., within 30 days of purchase. Ardisam, Inc. shall not be obligated to ship any repair or replacement product to any location outside of the United States of America or Canada.

For replacement parts, phone 800-345-6007 or go online to www.GetEskimo.com.

**This warranty applies only to products which have not been subjected to negligent use, misuse, uses other than those indicated in the product's owner's manual, alteration, accident, use of unauthorized parts, failure to perform periodic maintenance as specified in product's owner's manual, normal wear and tear, use of unauthorized parts or repairs performed at non-authorized service centers. There is no other expressed warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to one year from purchase, or to the extent permitted by law. All other implied warranties are excluded. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law. Ardisam, Inc. does not assume, and does not authorize any other person to assume for us, any liability in connection with the sale of our products. To obtain warranty service, you must have prior approval by calling our customer service department at 1-800-345-6007. If you choose to ship your product to Ardisam for warranty repair, you must first have prior approval from Ardisam by calling our customer service department for a return material authorization number (RMA#). Under these circumstances, all items must be shipped prepaid. Ardisam will at no charge, repair or replace, at their discretion, any defective part which satisfies all conditions stated above. Ardisam retains the right to change models, specifications and price without notice. Ardisam, Inc. shall not be obligated to ship any repair or replacement product to any location outside of the United States of America or Canada.*

ESKIMO®

A Division of Ardisam, Inc.
1160 Eighth Avenue; P.O. Box 666
Cumberland, Wisconsin 54829
1-800-345-6007 · Fax (715) 822-4180
E-mail: info@geteskimo.com

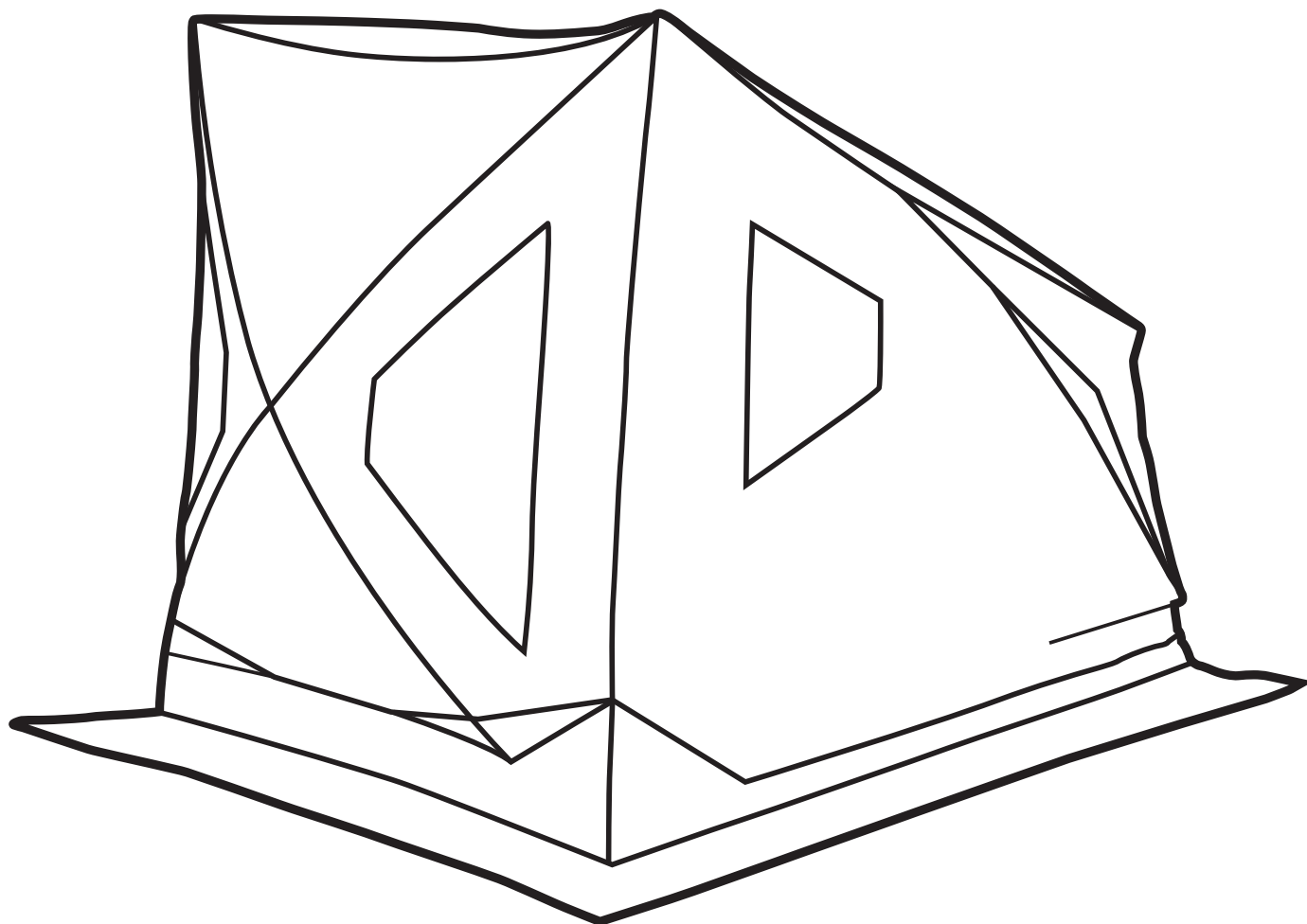


Manuel de l'utilisateur

EVO 1, EVO 1iT

Abri hybride

FRANÇAIS



MODÈLE N° 22100, 25501

Pièces détachées en ligne à
www.GetEskimo.com



21981
N° ECN 11182
RÉV2 : 05/17/2016
© Copyright 2016 Ardisam, Inc.
Tous droits réservés.

INTRODUCTION

Les abris Eskimo® sont conçus spécifiquement à l'intention du pêcheur sur glace. La qualité et la durabilité sont notre priorité et nous vous sommes reconnaissants d'avoir acheté l'un de nos abris pour pêche sur glace. Veiller à suivre ces instructions et l'abri pour pêche sur glace offrira de nombreuses années de service sans problème. Conserver ces instructions pour toute référence ultérieure. En cas de quelconques problèmes avec le produit, **NE PAS le renvoyer au revendeur**, communiquer avec le service après-vente Eskimo® au **1-800-345-6007 ou par courriel à info@geteskimo.com** pour assistance. Nous vous félicitons pour votre investissement dans la qualité. Ardisam, Inc se réserve le droit de changer ou modifier ce manuel sans préavis.

SOMMAIRE

Introduction	14
Enregistrement.....	14
Mesures de précaution importantes.....	15
Assemblage.....	16-18
Pose de la toile de l'abri	18-19
Déploiement et repliage de l'abri.....	20
Pièces	21-22
Entreposage de longue durée.....	23
Dépannage et réparation.....	23
Garantie	24

ENREGISTREMENT ET SERVICE APRÈS-VENTE

Consigner le numéro de modèle et le numéro de série du produit dans l'espace prévu pour y accéder facilement lors des commandes de pièces détachées ou demandes d'assistance technique. L'enregistrement de la garantie peut se faire en ligne à www.GetEskimo.com ou par courrier à : Ardisam, Inc., 1160 Eighth Avenue, Cumberland, WI 54829, États-Unis. Pour toute question, appeler notre service après-vente au (800) 345-6007 du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 HNC. La garantie est valable uniquement si la carte d'enregistrement dûment remplie est reçue par Ardisam, Inc. dans les 30 jours après l'achat.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PROPRIÉTAIRE		
Lieu d'achat :		
Adresse du lieu d'achat :		
Ville :	État/Province :	Code postal :
Numéro de modèle :		Numéro de série (à côté de l'étiquette de mise en garde) :
Date d'achat :		
Notes :		

Le présent manuel peut contenir des informations concernant plusieurs modèles. Lire ce manuel et le conserver pour toute consultation ultérieure. Ce manuel contient des renseignements importants sur la SÉCURITÉ, l'ASSEMBLAGE, l'UTILISATION et l'ENTRETIEN. Le client doit s'assurer que toute la documentation sur le produit est fournie avec l'unité. Cette documentation comprend le MANUEL, la liste des PIÈCES DE RECHANGE et les GARANTIES. Cette documentation doit être fournie en vertu de la réglementation en vigueur. Le présent manuel doit rester avec la machine, même lorsqu'elle est revendue.

MESURES DE PRÉCAUTION IMPORTANTES

Cet abri est fabriqué en toile résistant aux flammes conforme aux spécifications CPAI-84 et SOR 90-245. Il n'est pas inflammable. La toile finit par brûler en cas de contact continu avec une flamme. L'application de toute substance étrangère sur la toile de l'abri peut dégrader ses propriétés ignifuges.

Les sources de chaleur à base de combustible brûlent de l'oxygène et dégagent du monoxyde de carbone (un gaz toxique inodore et incolore). L'inhalation de monoxyde de carbone peut provoquer des maux de tête, la somnolence, la nausée, l'étourdissement, la confusion, voire la mort. Faire preuve de précaution avec les appareils de chauffage. Veiller à avoir une aération suffisante, notamment en ouvrant les portes et les fenêtres. Tous les événements doivent être ouverts lors de l'utilisation d'appareils de chauffage à combustible dans l'abri.

- Ne pas utiliser de bougies, allumettes ou autres flammes nues à l'intérieur ou à proximité d'un abri pour pêche sur glace.
- Ne pas cuisiner à l'intérieur de l'abri.
- Faire preuve de beaucoup de précaution lors de l'utilisation de lanternes ou appareils de chauffage à combustible à l'intérieur d'une tente. Autant que possible, utiliser des lanternes à piles.
- Ne pas remplir les lampes, appareils de chauffage ou réchauds de combustible à l'intérieur d'une tente.
- Lorsqu'on pêche et qu'on s'endort occasionnellement, les lanternes et appareils de chauffage doivent tous être éteints.
- Ne pas fumer dans l'abri.
- Ne pas entreposer de liquides inflammables à l'intérieur de l'abri.



AVERTISSEMENT

LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE, DE SÉCURITÉ, DE MISE EN SERVICE ET D'UTILISATION FOURNIES AVANT UTILISATION. POUR ÉCARTER LES RISQUES DE BLESSURE GRAVE OU DE MORT, VEILLER À RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MISES EN GARDE.

NE PAS UTILISER DE RÉCHAUD À FLAMME NUE DANS L'ABRI.

AVERTISSEMENT : TENIR TOUTES LES FLAMMES ET SOURCES DE CHALEUR À L'ÉCART DE LA TOILE DE CET ABRI. CET ABRI EST FABRIQUÉ EN TOILE RÉPONDANT AUX SPÉCIFICATIONS CPAI-84 ET SOR 90-245 SUR LA RÉSISTANCE AUX FLAMMES. IL N'EST PAS INCOMBUSTIBLE. LA TOILE FINIT PAR BRÛLER EN CAS DE CONTACT CONTINU AVEC UNE FLAMME.

EN RAISON DE LA CIRCULATION SUR LES LACS, LA PÊCHE SUR GLACE DE NUIT PEUT ÊTRE DANGEREUSE. POUR PÊCHER LA NUIT OU PAR FAIBLE VISIBILITÉ, PRENDRE LES MESURES DE PRÉCAUTION NÉCESSAIRES.

NE JAMAIS LAISSER L'ABRI POUR PÊCHE SUR GLACE SANS SURVEILLANCE.

ANCRER SOLIDEMENT L'ABRI À LA GLACE EN CAS DE GRAND VENT.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT INDIQUE UN DANGER QUI, S'IL N'EST PAS ÉVITÉ, PEUT PROVOQUER LA MORT OU DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DÉGÂTS MATÉRIELS GRAVES.



ATTENTION

ATTENTION INDIQUE QUE LE MATÉRIEL PEUT ÊTRE ENDOMMAGÉ SI LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ QUI SUIVENT CE MOT-INDICATEUR NE SONT PAS RESPECTÉES.



IMPORTANT

SIGNALE DES INFORMATIONS UTILES CONCERNANT L'ASSEMBLAGE, L'UTILISATION OU L'ENTRETIEN DU MATÉRIEL.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

OUTILS NÉCESSAIRES

- Deux (2) clés de 7/16 po
- Tournevis à tête Phillips
- Visseuse sans fil (facultatif)

NOTES D'ASSEMBLAGE :

- Il est conseillé d'assembler l'abri pour pêche sur glace dans un garage ou un sous-sol en raison de la durée nécessaire. Veiller à identifier et se familiariser avec toutes les pièces et la visserie avant l'assemblage. Prévoir 1 à 2 heures pour l'assemblage.
- L'emploi d'une visseuse sans fil avec une douille permet un assemblage beaucoup plus rapide de l'abri pour pêche sur glace. Veiller à régler la visseuse sur une vitesse basse pour éviter de trop serrer les ensembles vis et écrous.
- Si un jeu de patins a été acheté avec l'abri, il est plus pratique de le monter sur le traîneau avant d'assembler l'abri.



CONSEIL D'ASSEMBLAGE IMPORTANT

NE PAS SERRER COMPLÈTEMENT LES ENSEMBLES VIS ET ÉCROU AVANT D'EN RECEVOIR L'INSTRUCTION ULTÉRIEUREMENT. CELA FACILITE L'ALIGNEMENT DES TROUS DE FIXATION DES PIÈCES.

1. [FIGURE 1]

Monter l'anse de siège (21970) sur le traîneau en plastique avec deux (2) vis de 1/4 - 20 x 1-1/2 (48240), deux (2) écrous Nyloc (67538) et quatre (4) rondelles de 1/4 po (48261).

2. [FIGURE 2]

Monter le support avant (21968) et deux (2) supports tubulaires (21971) sur le traîneau et l'anse de siège (21970) avec quatre (4) vis de 1/4 - 20 x 2-1/4 (48271), quatre (4) écrous Nyloc (67538) et huit (8) rondelles de 1/4 po (48261).

3. [FIGURE 3]

Monter la plateforme de siège (21969) sur le support avant (21968) avec deux (2) vis de 1/4 - 20 x 1-1/4 (8909), deux (2) écrous Nyloc (67538), quatre (4) rondelles de 1/4 po (48261) et deux (2) rondelles en nylon (16298).

REMARQUE : Les rondelles en nylon (16298) s'utilisent entre la plateforme de siège et le support avant pour réduire le frottement et l'usure des pièces.

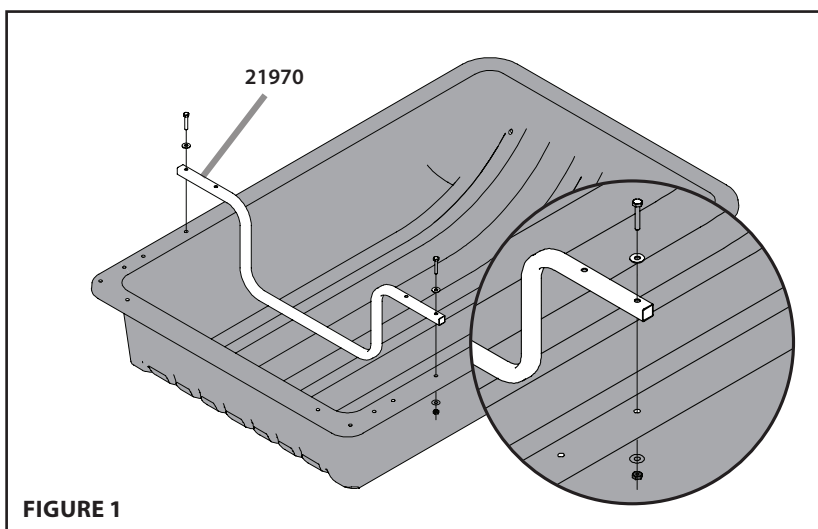


FIGURE 1

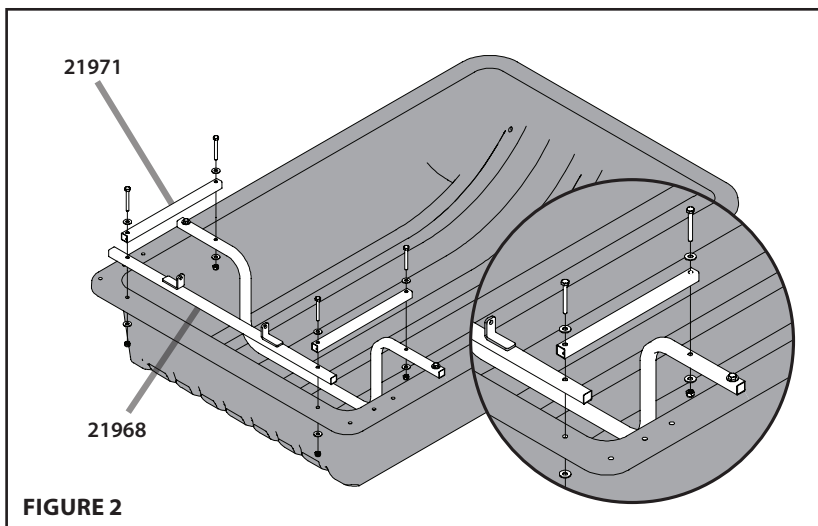


FIGURE 2

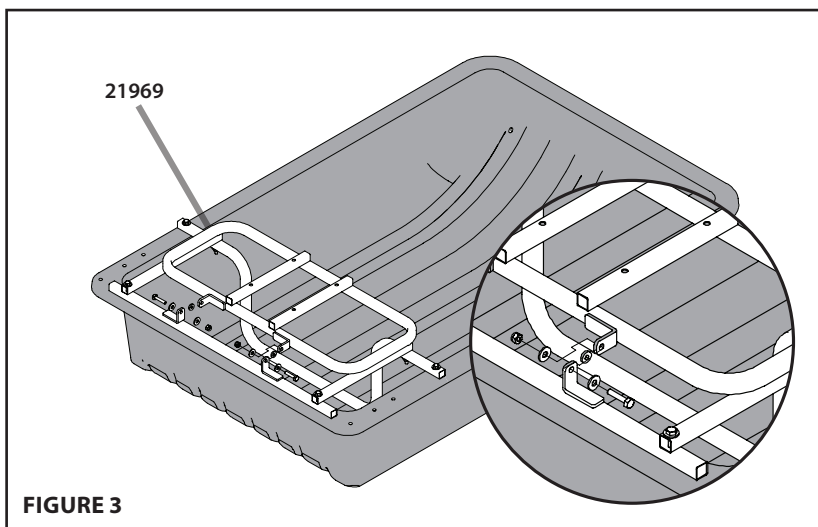


FIGURE 3

4. [FIGURE 4]

Attacher la monture pivotante Versa (15016) à la plateforme de siège (21969) avec quatre (4) vis de 1/4 - 20 x 1-1/2 (48240), quatre (4) écrous Nyloc (67538) et huit (8) rondelles de 1/4 po (48261).
REMARQUE : Enfiler les vis avec le filetage vers le bas, comme sur la Figure 4.

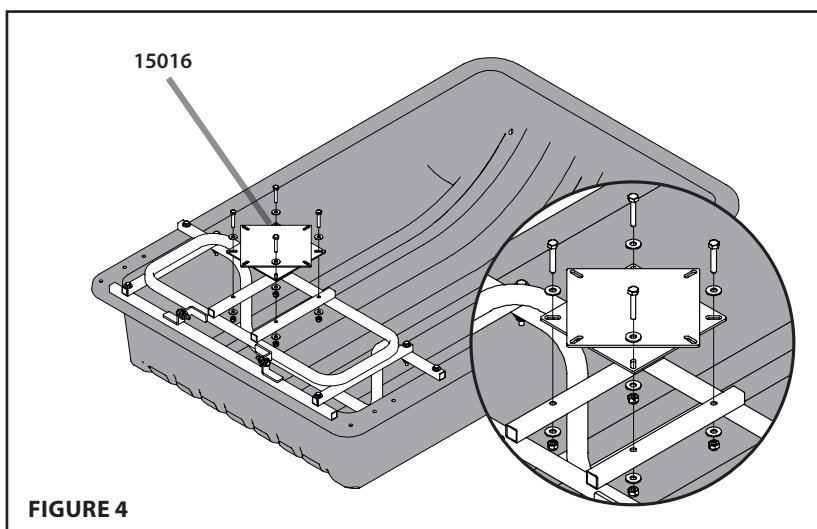


FIGURE 4

MONTAGE DU SIÈGE VERSA

5. [FIGURE 5]

Attacher le siège Versa (15004) à la monture pivotante Versa (15016) avec quatre (4) vis de 1/4 - 20 x 1-1/2 (48240), quatre (4) écrous Nyloc (67538) et huit (8) rondelles de 1/4 po (48261). **REMARQUE :** Enfiler les vis avec le filetage vers le haut à travers la plaque pivotante et le siège, comme sur la Figure 5.

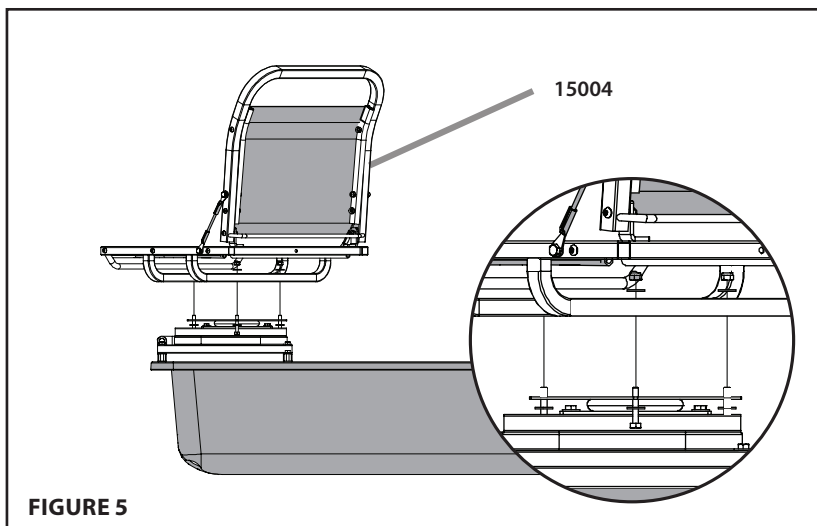


FIGURE 5

MONTAGE DE L'ARCEAU D'ARMATURE

6. [FIGURE 6]

Monter la charnière (21980) sur le traîneau avec deux (2) vis de 1/4 - 20 x 1 po (69345), deux (2) écrous Nyloc (67538) et quatre (4) rondelles de 1/4 po (48261). Monter la charnière du côté opposé en utilisant la même visserie.

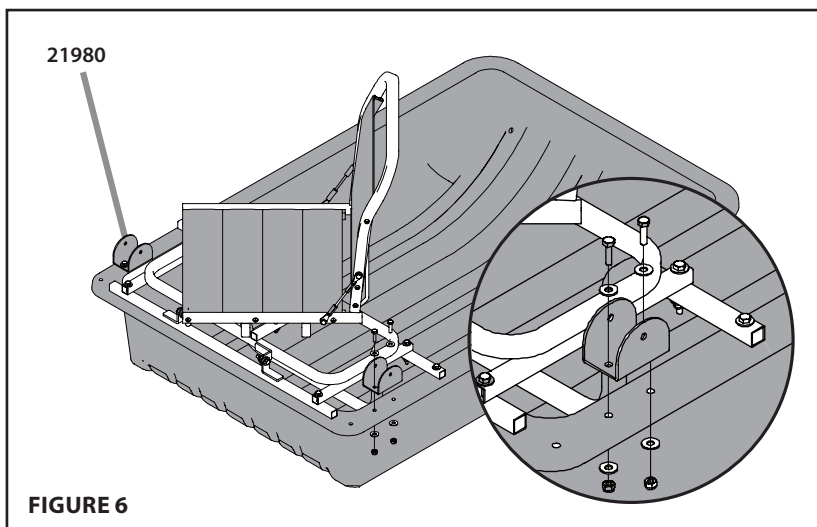


FIGURE 6

7. [FIGURE 7]

Poser les capuchons de montant (68060) sur l'arceau d'armature (15519). Enfoncer chaque capuchon de montant sur une extrémité de l'arceau d'armature en veillant à bien aligner les trous des deux pièces. À l'aide de deux (2) vis PHT de 1/4 - 20 x 2-1/4 po (69279) et deux (2) écrous Nyloc (67538), assembler l'arceau d'armature (15519) et les charnières (21980) comme sur la Figure 7.

* Toute la visserie posée durant cette partie de l'assemblage peut maintenant être serrée.

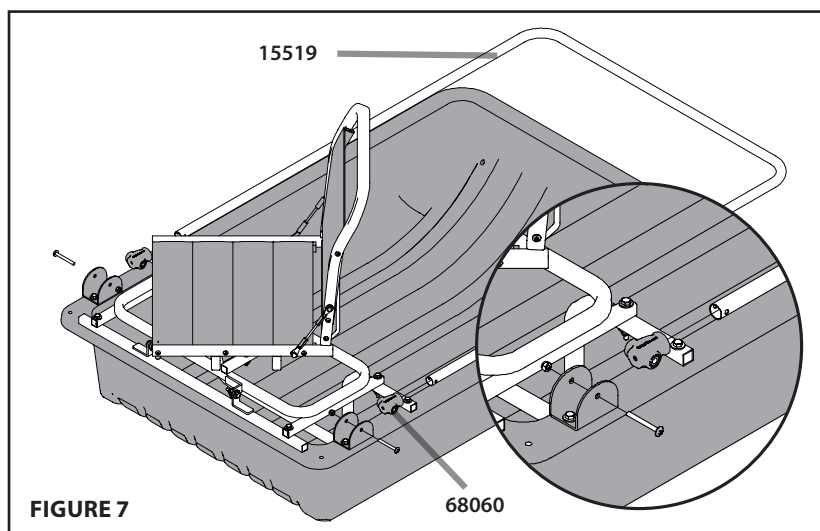


FIGURE 7

MONTAGE DE LA BARRE D'ÉCARTEMENT

8. [FIGURE 8]

Accrocher la barre d'écartement arrière (21973) au centre de l'arceau d'armature (15519) et enfiler le côté rétréci de la barre d'écartement dans le trou situé au centre du rebord arrière du traîneau en plastique.

REMARQUE : La barre d'écartement arrière (21973) doit impérativement être utilisée pour assurer un bon fonctionnement de l'abri.

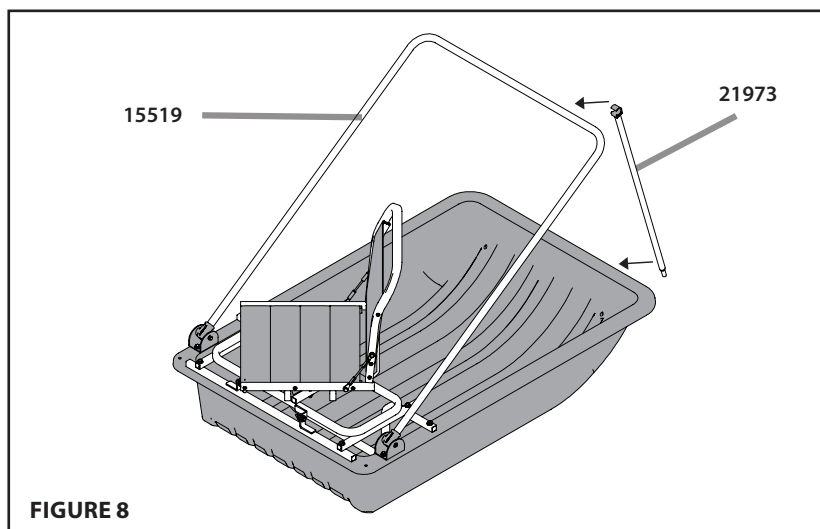


FIGURE 8

POSE DE LA TOILE DE L'ABRI

REMARQUE : Trouver la toile (21943 / 23065) dans le sac en plastique. La sortir du sac et la dérouler. À l'intérieur de la toile roulée se trouvent deux (2) montants pour grand vent (22613) et un petit sac d'ancres à glace. Ils seront utilisés plus tard dans la section Déploiement du manuel.

9. [FIGURE 9]

Trouver le pan avant de la toile (il comporte un grand logo Eskimo et deux grandes fenêtres trapézoïdales), puis tirer sur la sangle de moyeu jusqu'à ce que le pan de toile de l'abri se déploie. Répéter le processus pour le pan de toile supérieur.

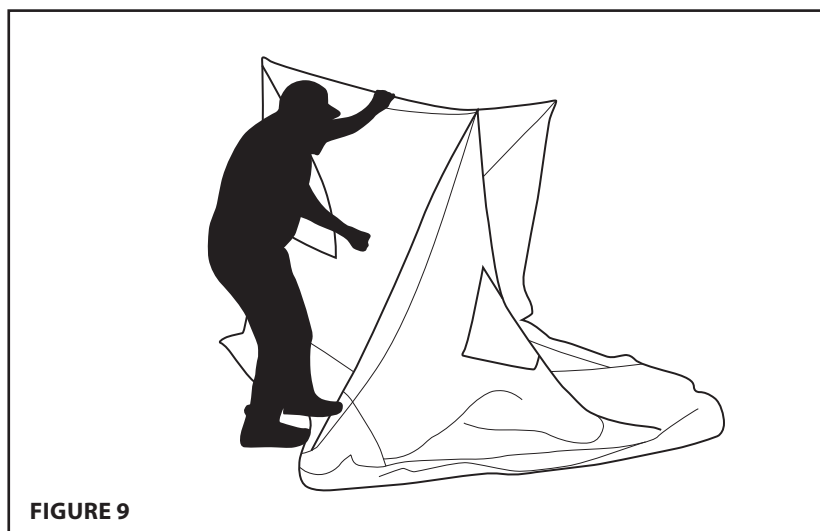
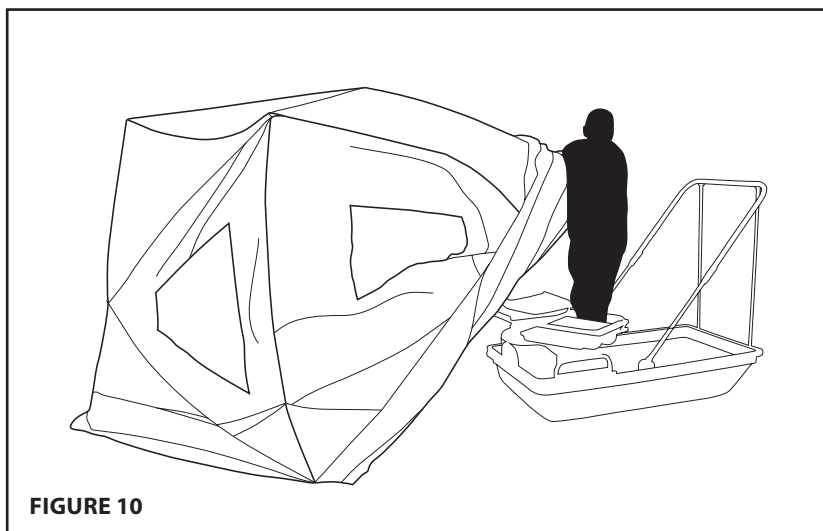


FIGURE 9

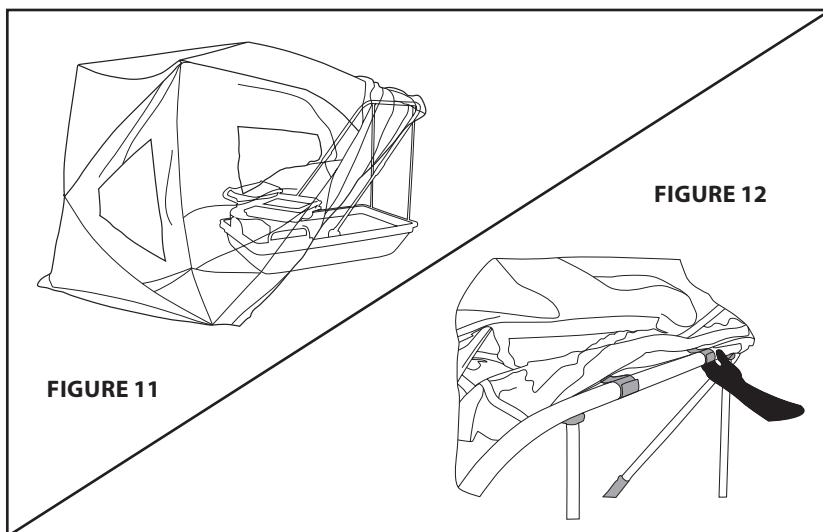
10. [**FIGURE 10**]

Les deux pans étant déployés, soulever l'arrière du pan supérieur et tirer la toile de l'abri sur le traîneau et l'armature assemblés.



11. [**FIGURE 11**]

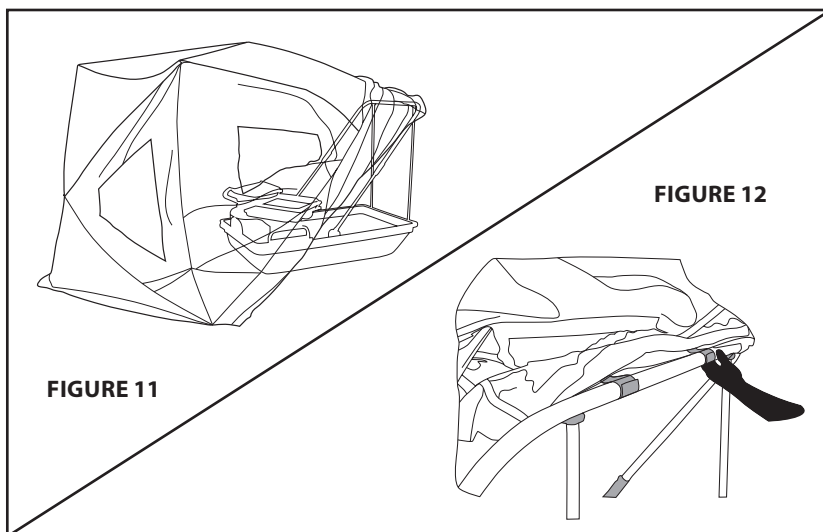
Placer l'arrière du pan de toile supérieur sur l'armature assemblée.



12. [**FIGURE 12**]

Attacher la toile à l'armature à l'aide des bandes Velcro cousues à l'intérieur de la couture du pan de toile supérieur. Il y a quatre (4) attaches Velcro individuelles à cet endroit [deux (2) au centre et deux (2) dans les coins)].

REMARQUE : Une fois que la toile est attachée à l'armature, vérifier que tous les pans de toile reposent à plat et que la toile est centrée à l'avant du traîneau.



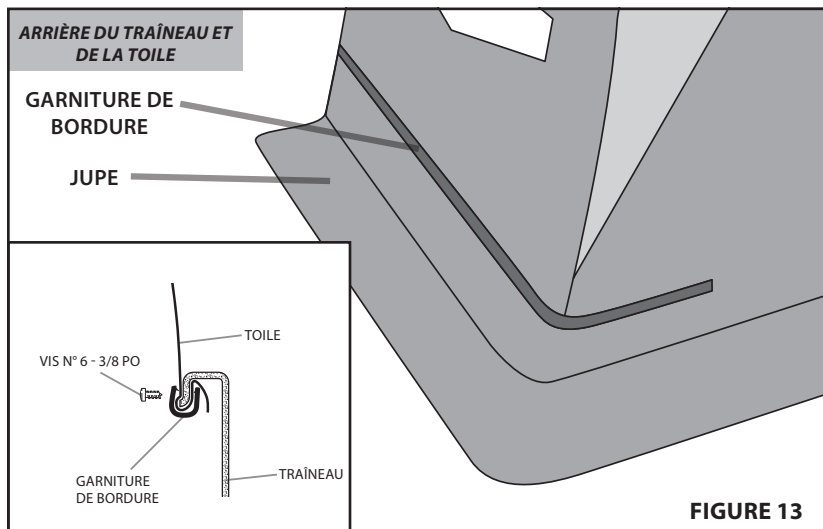
FIXATION DE LA GARNITURE DE BORDURE

13. [**FIGURE 13**]

Plier la garniture de bordure (**22253**) en deux pour trouver son milieu. Ensuite, placer le centre de l'arrière de l'abri le long du rebord du traîneau et attacher le milieu de la garniture de bordure à ce point central.

Veiller à maintenir la toile bien tendue à mesure qu'on met le reste de la garniture de bordure en place autour des coins du traîneau.

Fixer avec les douze (12) vis de 6 x 3/8 fournies, espacées uniformément le long de la garniture de bordure.



DÉPLOIEMENT ET REPLIAGE DE L'ABRI

Étape 1 • [FIGURE 14]

Basculer le siège hors du bac pour permettre l'accès.

Étape 2 • [FIGURE 15]

Soulever l'armature hors du bac et déployer le moyeu du pan de toile avant.



ATTENTION

POUR NE PAS ENDOMMAGER LA TOILE DE L'ABRI, PRENDRE GARDE À ÉVITER LES ACCROCS AVEC L'ARMATURE DURANT LE PROCESSUS DE DÉPLOIEMENT.

Étape 3 • [FIGURE 16]

Déployer le moyeu du pan de toile supérieur.

Étape 4 • [FIGURES 17 ET 18]

Entrer dans l'abri et relever l'arceau d'armature articulé (15519), puis mettre en place la barre d'écartement arrière (21973).

Étape 5 • [FACULTATIF]

Poser les montants pour grand vent (22613) dans les coins avant (en haut et en bas) de l'abri. **REMARQUE : Les poches pour les montants de grand vent sont marqués par des pièces de tissu réfléchissant.**

Étape 6 • [FIGURE 19]

Ancrer l'abri dans la glace à l'aide des ancrs à glace fournies, en les passant à travers les œillets de la jupe dans l'ordre indiqué à la Figure 19.

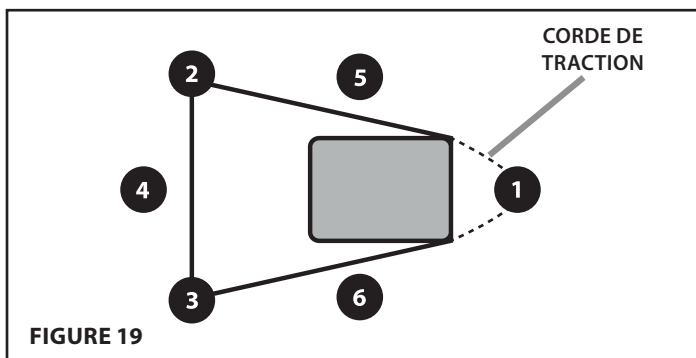


FIGURE 14

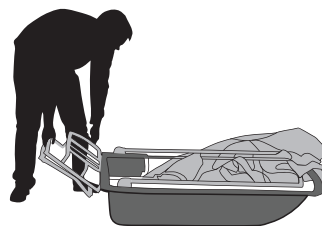


FIGURE 15



FIGURE 16



FIGURE 17

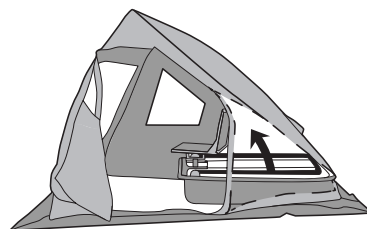
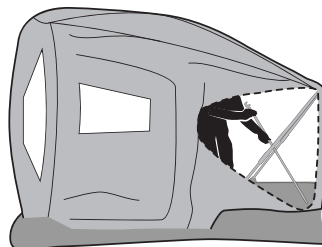
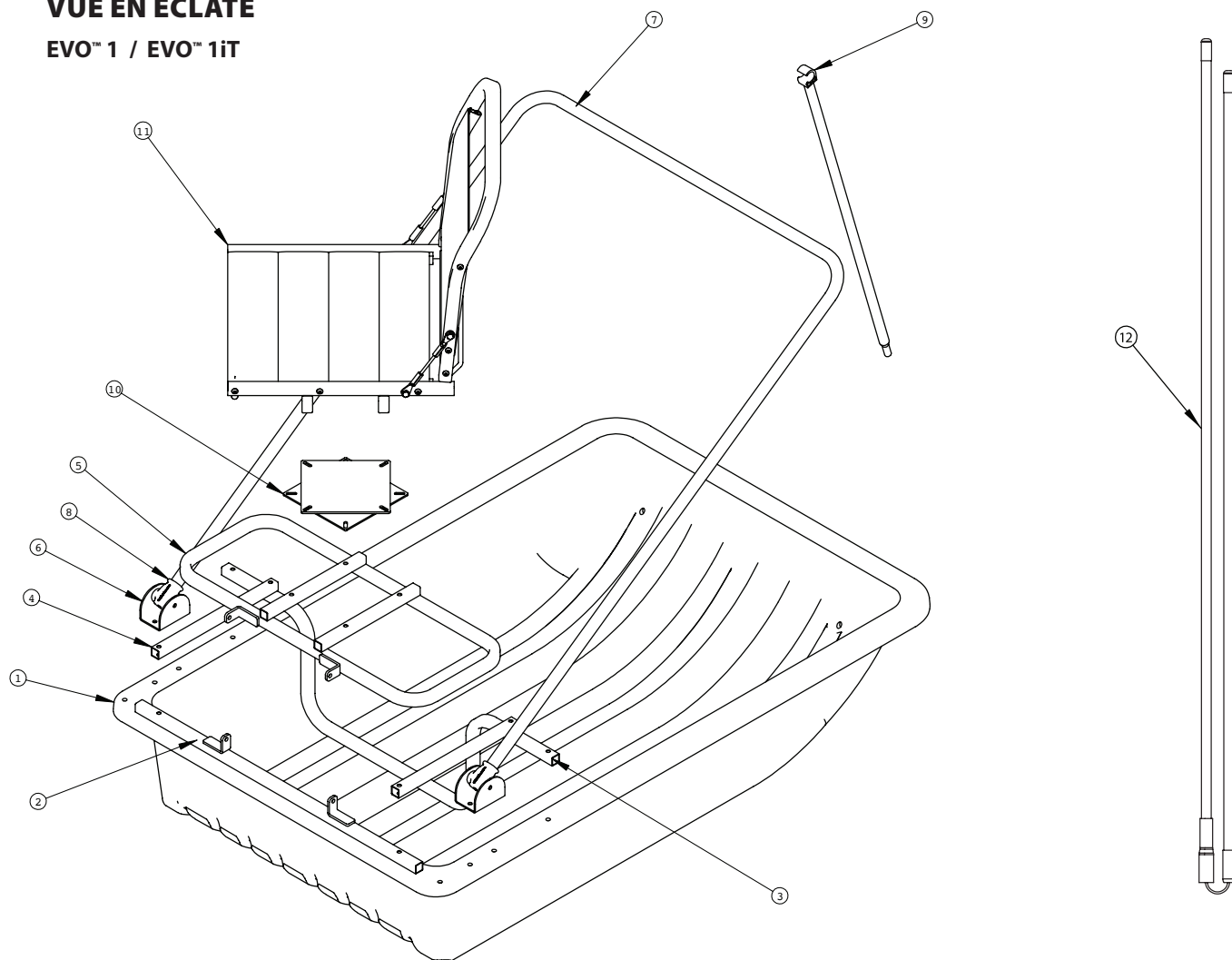


FIGURE 18



VUE EN ÉCLATÉ

EVO™ 1 / EVO™ 1iIT



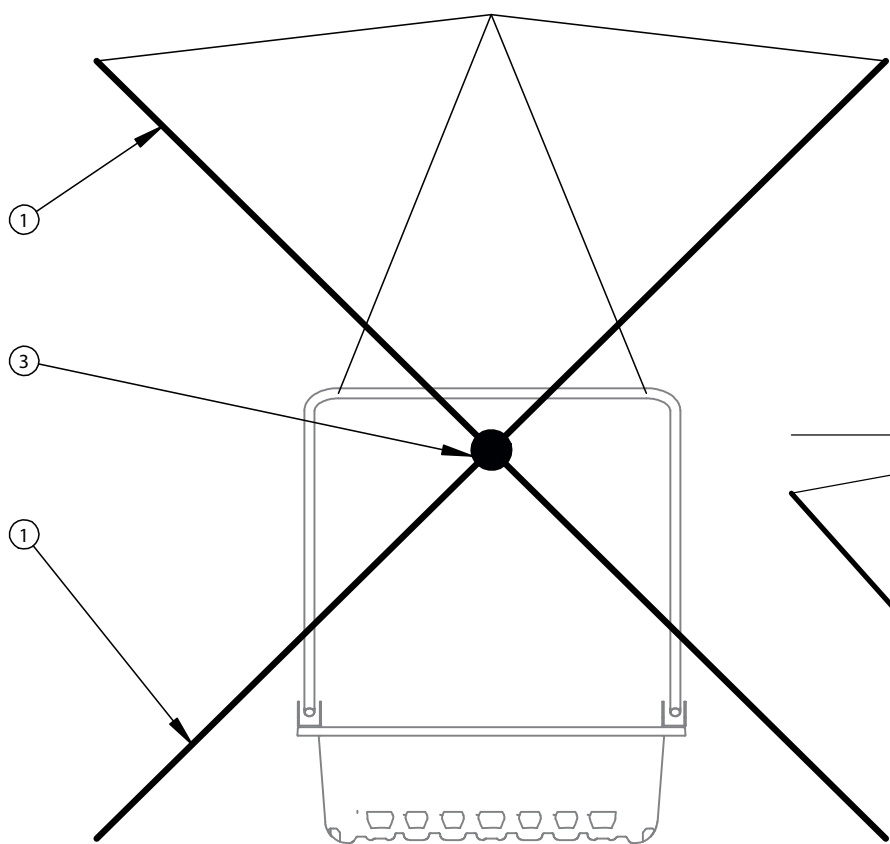
FRANÇAIS

NOMENCLATURE DES PIÈCES EVO™ 1 / EVO™ 1

REP.	DESCRIPTION	N° RÉF.	QTÉ
1	TRAÎNEAU UNE PERSONNE	15502	1
2	SUPPORT AVANT 22100	21968	1
3	ANSE DE SIÈGE 22100	21970	1
4	SUPPORT TUBULAIRE DE 30 CM (11,75 PO)	21971	2
5	PLATFORME DE SIÈGE 22100	21969	1
6	CHARNIÈRE D'ARCEAU	21980	2
7	ARCEAU ALUMINIUM DE 117 CM X 83 CM (46 PO X 32,5 PO)	15519	1
8	CAPUCHON D'ARTICULATION D'ARCEAU	68060	2
9	BARRE D'ÉCARTEMENT ARRIÈRE 22100	21973	1
10	MONTURE PIVOTANTE VERSA	15016	1
11	SIÈGE VERSA	15004	1
12	MONTANTS REPLIABLES DE 163 CM (64 PO)	22613	2

ARTICLES CI-DESSOUS NON REPRÉSENTÉS

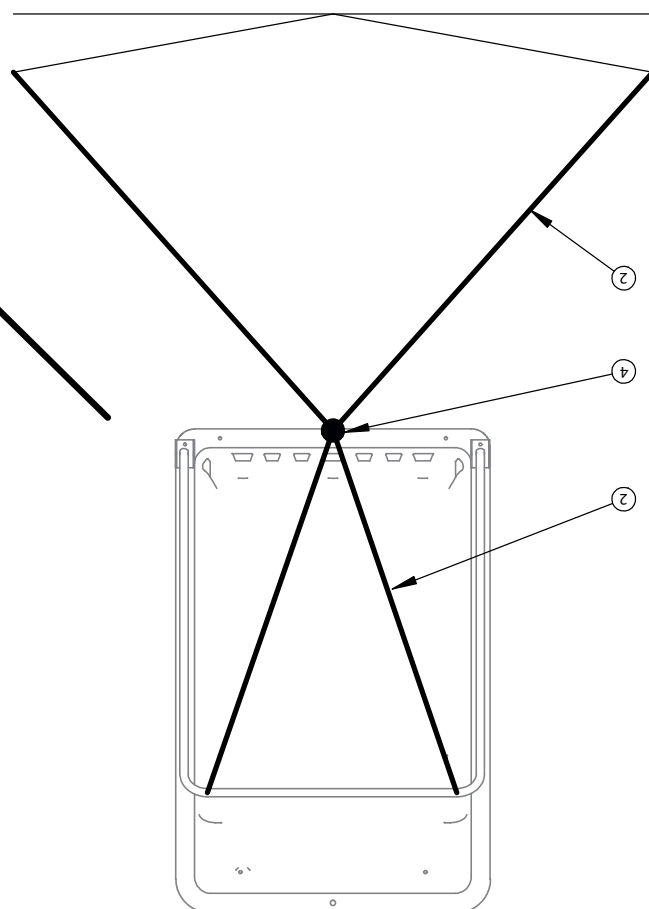
-	RONDELLE PLATE 1/4 PO ZN	48261	40
-	ÉCROU 1/4-20 HNYLK ZN	67538	22
-	VIS 1/4-20 X 1 PO HHCS GR5 ZN	69345	4
-	VIS 1/4-20 X 2-1/4 PO PTH ZN	69279	2
-	CORDON TORSADÉ 1/4 PO X 8 PO NOIR	67589	1
-	VIS 6 X 3/8 PO PTHA ZN	69629	12
-	GARNITURE DE BORDURE 1/4 PO COUPÉE À 127 CM (50 PO)	22253	1
-	VIS 1/4-20 X 1-1/2 PO HHCS GR5 ZN	48240	10
-	VIS 1/4-20 X 2-1/4 PO HHCS	48271	4
-	RONDELLE 6 X 15 X 3 MM NYLON NOIR	16298	2
-	PETIT SAC D'ANCRS À GLACE	18722	1



VUE DE FACE

EVO™ 1 / EVO™ 1i†
HUB LISTE PÔLES DE PIÈCES

REF. NO.	DESCRIPTION	PART NO.	QTY.
1	MONTANT FIBRE DE VERRE 125,7 CM (49,50 PO) X 10 MM	21984	4
2	MONTANT FIBRE DE VERRE 122,6 CM (48,25 PO) X 10 MM	21985	4
3	MOYEU D'ASSEMBLAGE DE TYPE ROTULE AVEC ROND. CAOUT.	10091	1
4	MOYEU D'ASSEMBLAGE À ROTULE HYBRIDE 1	21983	1
—	ASSEMBLAGE COMPLET DE LA PEAU ESKIMO 22100	21943	1
—	ASSEMBLAGE COMPLET DE LA PEAU ESKIMO 25501	23065	1



VUE DE DESSUS

CONSEILS D'ENTREPOSAGE DE LONGUE DURÉE

Toujours s'assurer que l'abri pour pêche sur glace est complètement sec avant de l'entreposer pendant de longues périodes. L'entreposage de l'abri pour pêche sur glace alors qu'il est humide ou mouillé peut provoquer des moisissures.

- Démontez la toile du traîneau et de l'armature de l'abri.
- Nettoyez tout le sel, l'humidité et les saletés de la toile, du traîneau et des montants d'armature de l'abri. Essuyez les montants avec un chiffon humide.
- Entreposez la toile, l'armature et le traîneau dans un endroit frais et sec à l'abri des rongeurs.

SERVICE APRÈS-VENTE, DÉPANNAGE ET RÉPARATION

Informations concernant l'entretien

Chez Ardisam, nous intégrons la qualité et la durabilité dans la conception de nos produits; mais toute la conception soignée et tout l'entretien attentionné ne sauraient garantir une existence totalement exempte de réparation de ce produit.

Nous sommes toujours heureux de répondre à toute question ou d'aider à trouver l'assistance nécessaire.

COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces peuvent s'obtenir dans le magasin où le produit a été acheté ou en appelant le service après-vente Ardisam au numéro indiqué ci-dessous. Pour commander auprès de l'usine, appeler, envoyer un courriel ou commander en ligne à www.GetEskimo.com :

Eskimo®
une division d'Ardisam, Inc.

1-800-345-6007

Courriel : info@geteskimo.com

Veillez à inclure la référence des pièces, la description des pièces, la quantité, le numéro de modèle et le numéro de série.



EVO™ 1 / EVO™ 1iT

Modalités de la garantie

GARANTIE PRODUIT : GARANTIE LIMITÉE 1 AN

Ardisam, Inc., couvre cet abri Eskimo® EVO™ 1 par une garantie limitée un an pièces et main-d'œuvre pendant une durée maximale de douze mois consécutifs à compter de la date de l'achat initial par le premier acheteur au détail ou utilisateur commercial. L'« usage grand public » fait référence à une utilisation personnelle à des fins récréatives par un acheteur au détail. L'« usage commercial », ou « application commerciale », correspond à toutes les autres utilisations, notamment à des fins commerciales, lucratives ou de location. Une fois que le produit a fait l'objet d'un usage commercial, il sera toujours considéré par la suite comme étant un produit à usage commercial pour les besoins de la garantie. La présente garantie ne couvre pas les fenêtres fissurées, les déchirures de toile ni les déformations d'armature causées par des conditions de grand vent, de mauvaises conditions météorologiques, une utilisation sans surveillance ou des utilisations autres que celles indiquées dans le manuel de l'utilisateur. Cette garantie s'applique au propriétaire original qui fournit une preuve d'achat de l'abri. La garantie n'est pas transférable. La période de garantie débute à la date d'achat par le premier consommateur ou utilisateur commercial, et se poursuit pour une durée de douze mois consécutifs par la suite. Tout article utilisé dans le cadre d'une activité commerciale est couvert pendant une durée de 90 jours après l'achat. Pour que la garantie soit valable, le produit doit être enregistré en ligne à www.GetEskimo.com ou la carte de garantie doit être remplie et reçue par Ardisam, Inc. dans les 30 jours après l'achat. Ardisam n'est sous aucune obligation d'expédier un produit réparé ou échangé à une quelconque adresse en dehors des États-Unis d'Amérique et du Canada.

Pour toute pièce de remplacement, appeler le 800-345-6007 ou aller à www.GetEskimo.com.

**La présente garantie s'applique exclusivement aux produits n'ayant pas fait l'objet de négligence, emploi détourné, utilisations autres que celles indiquées dans le manuel de l'utilisateur du produit, modification, accident, utilisation de pièces non autorisées, manquement à effectuer l'entretien régulier indiqué dans le manuel de l'utilisateur du produit, usure normale, utilisation de pièces non autorisées ou réparations effectuées ailleurs que dans un centre de réparation agréé. Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'adaptation à un emploi particulier, sont limitées à un an à compter de la date d'achat ou dans la mesure prévue par la loi. Toutes les autres garanties implicites sont exclues. La responsabilité de dommages indirects ou accessoires est exclue dans la mesure où l'exclusion est autorisée par la loi. Ardisam, Inc. n'assume aucune responsabilité, et n'autorise personne à assumer en son nom une quelconque responsabilité, en rapport avec la vente de ses produits. Pour recourir à la garantie, veiller à obtenir un accord préalable en appelant notre service après-vente au 1-800-345-6007. Avant d'envoyer le produit à Ardisam pour une réparation sous garantie, l'accord préalable d'Ardisam doit être obtenu en appelant notre service après-vente pour recevoir un numéro d'autorisation de renvoi de matériel (RMA#). Sous ces circonstances, tous les articles doivent être envoyés en port payé. Ardisam, à son entière discrétion, réparera ou remplacera sans frais toute pièce défectueuse qui remplit toutes les conditions énoncées ci-dessus. Ardisam se réserve le droit de modifier les modèles, les spécifications et les prix sans préavis. Ardisam n'est sous aucune obligation d'expédier un produit réparé ou échangé à une quelconque adresse en dehors des États-Unis d'Amérique et du Canada.*

ESKIMO®

Une division d'Ardisam, Inc.
1160 Eighth Avenue; P.O. Box 666
Cumberland, Wisconsin 54829
1-800-345-6007 · Télécopie (715) 822-4180
Courriel : info@geteskimo.com